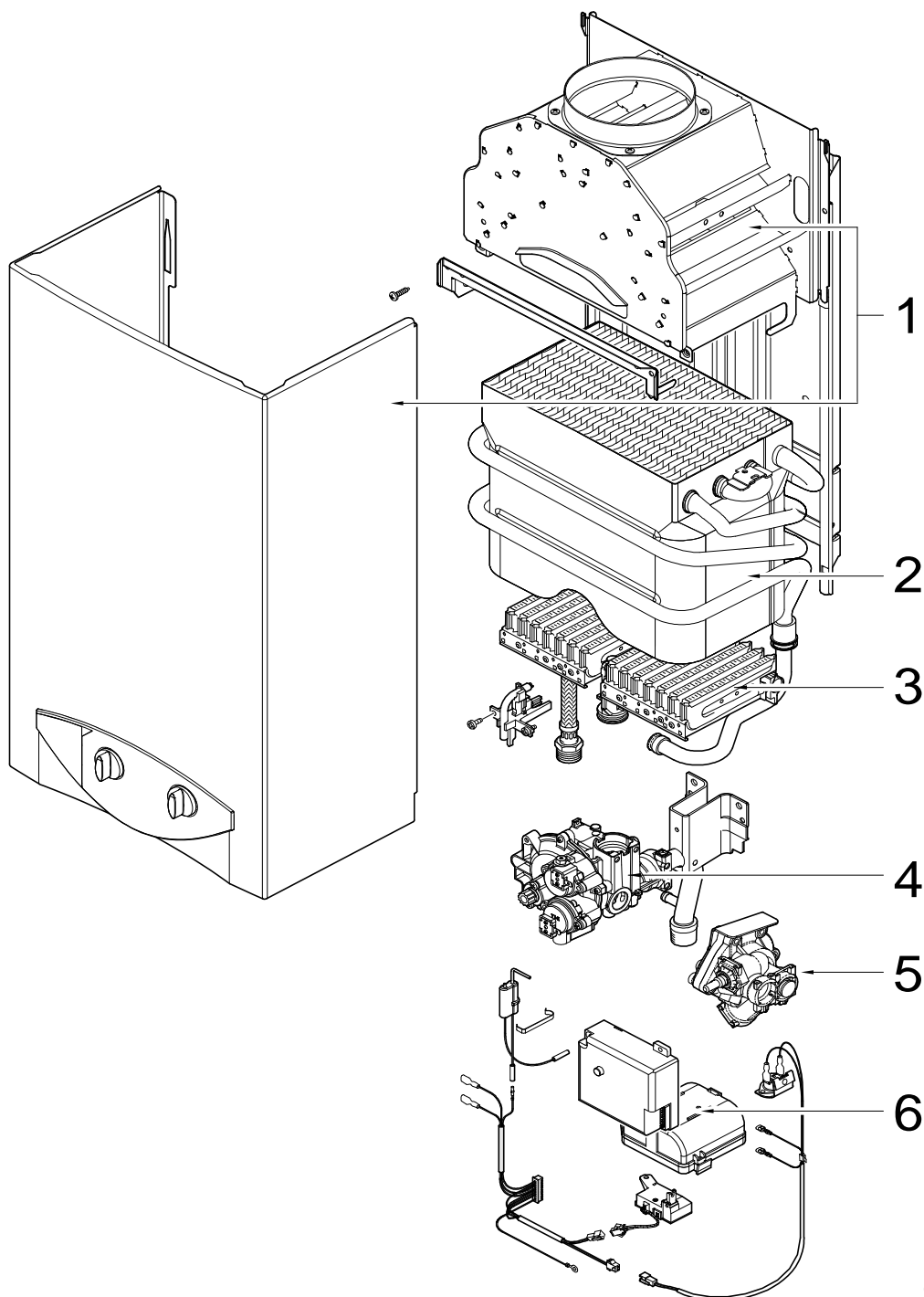


WR10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18 B...



6720902567.AA.JF

Wichtige Hinweise

- **Achtung seit 1. April 2003:**
Umstellung von 10-stellige auf 11-stellige Ersatzteilbestellnummern.
Beispiel: alt: 8710103043
neu: 87101030430
Bei Bestellungen immer eine "0" als 11. Stelle ergänzen. Alle Ersatzteillisten mit 10-stelligen Bestellnummern behalten ihre Gültigkeit!
- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Die genannten Preisgruppen können sich während der Gültigkeit dieser Ersatzteilliste ändern. Wir empfehlen Ihnen daher, die Preisgruppen anhand der jeweils gültigen Preisliste zu prüfen.
- Im Anhang finden Sie:
 - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
 - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

Important notes

- **Important change as of 1 April 2003:**
Change-over from 10-digit to 11-digit spare parts order numbers.
Example: Old number: 8710103043
New number: 87101030430
When placing orders always add an extra "0" on the end. All spare parts lists with 10-digit order numbers remain valid!
- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- The price groups quoted may change during the period of validity of this spare parts list. We therefore advise you to check the price groups against the current price list.
- In the appendix you will find:
 - a list of translations of the names of all parts used
 - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

Indications importantes

- **Attention a partir du 1er avril:**
Passage des numéros de commande à 10 chiffres à des numéros de commande à 11 chiffres pour les pièces de rechange.
Exemple : ancien numéro: 8710103043
nouveau numéro: 87101030430
Rajouter toujours un "0" en 11ème position dans vos commandes. Toutes les listes de pièces de rechange affichant les numéros de commande à 10 chiffres restent valables.
- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié !
- Les groupes de prix indiqués peuvent changer durant la durée de validité de la présente liste des pièces de rechange. Nous vous recommandons donc de vérifier les groupes de prix au moyen de la liste de prix correspondante en vigueur.
- Veuillez trouver en annexe :
 - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
 - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

Avvertenze importanti

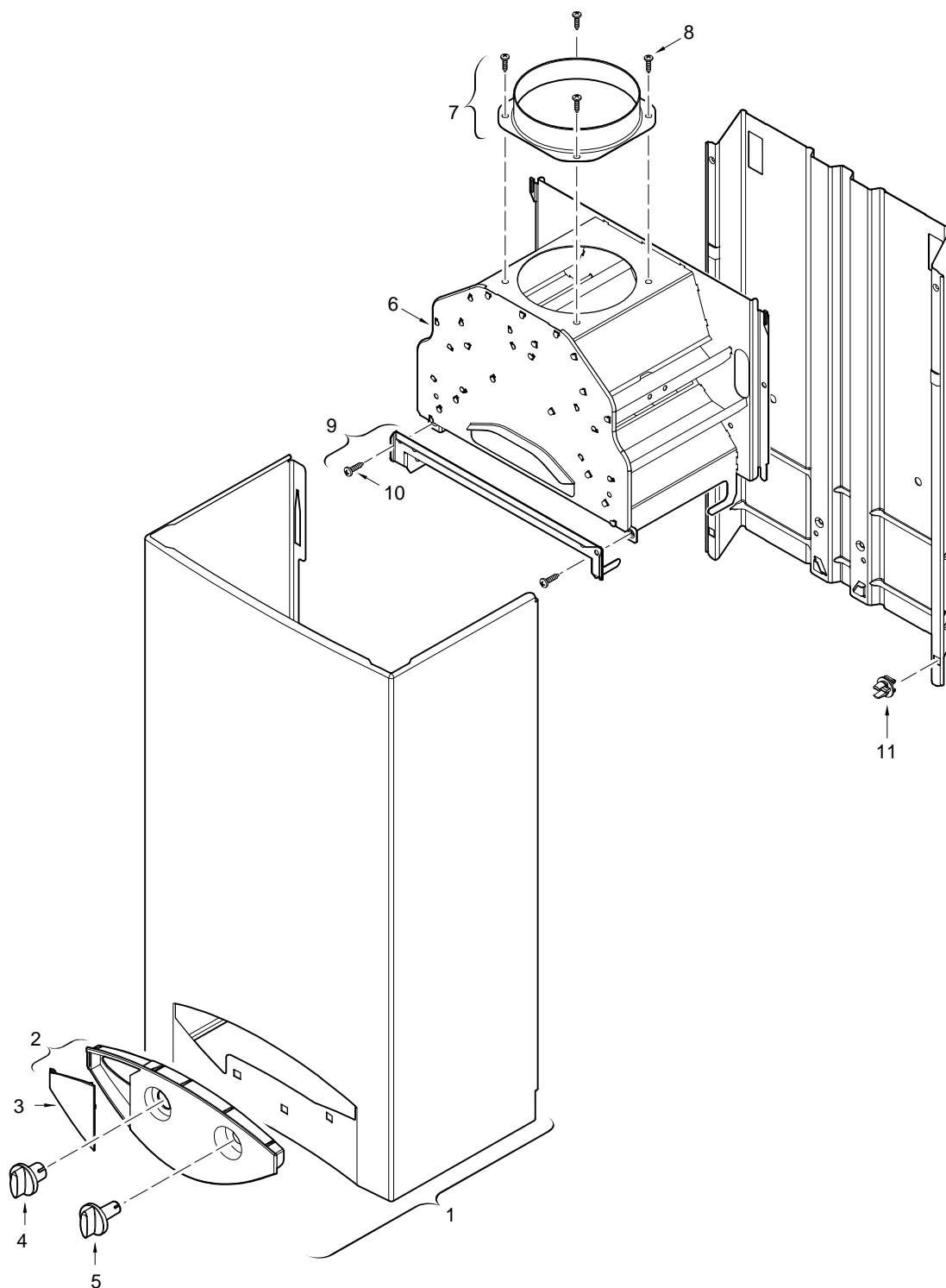
- **Attenzione a partire dal primo aprile 2003:**
I codici d'ordinazione saranno non più di dieci cifre ma bensì di 11.
Esempio vecchio: 8710103043
nuovo: 87101030430
negli ordini successivi, aggiungere sempre lo zero finale.
- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali (L. 46/90).
- Durante il periodo di validità della presente lista ricambi, i gruppi inerenti i prezzi riportati, possono essere soggetti a cambiamenti. Pertanto, è sempre consigliata una verifica basata sul confronto tra i gruppi prezzi riportati ed il relativo listino prezzi in vigore.
- In appendice sono reperibili:
 - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
 - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

Indicaciones importantes

- **Cambio importante a partir del 1 de Abril de 2003:**
El código de las piezas de repuesto cambia de 10 a 11 dígitos
Ejemplo: Código antiguo: 8710103043
Código nuevo: 87101030430
Al realizar un pedido, añadir un "0" adicional al final. Todos los despieces con códigos de 10 dígitos continúan siendo válidos.
- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- Los grupos de precios citados pueden sufrir alteraciones durante el período de vigencia de esta lista de repuestos. Recomendamos por ello contrastar los grupos de precios en base a las respectivas listas de precios vigentes.
- En el anexo podrá encontrar:
 - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
 - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

Belangrijke aanwijzing

- **Belangrijk vanaf 1. april 2003**
Omzetting van een 10 cijferig naar een 11cijferig onderdeelen bestelnummer.
Voorbeeld: oud: 8710103043
nieuw: 87101030430
Bij bestellingen altijd een "0" als 11 cijfer ingeven. Alle onderdelenlijsten met 10 cijferige bestelnummers blijven geldig.
- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- De genoemde prijsgroepen uit de onderdelenlijsten kunnen worden vergeleken met de nu geldende prijsgroepenlijst. Aanbevolen wordt de prijslijst te controleren op de nu geldende data.
- In de bijlage vindt u:
 - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
 - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.



6720902568.AA.JF

1

Carcasa
Front cover
Mantel
Habillage
Mantello
Frente

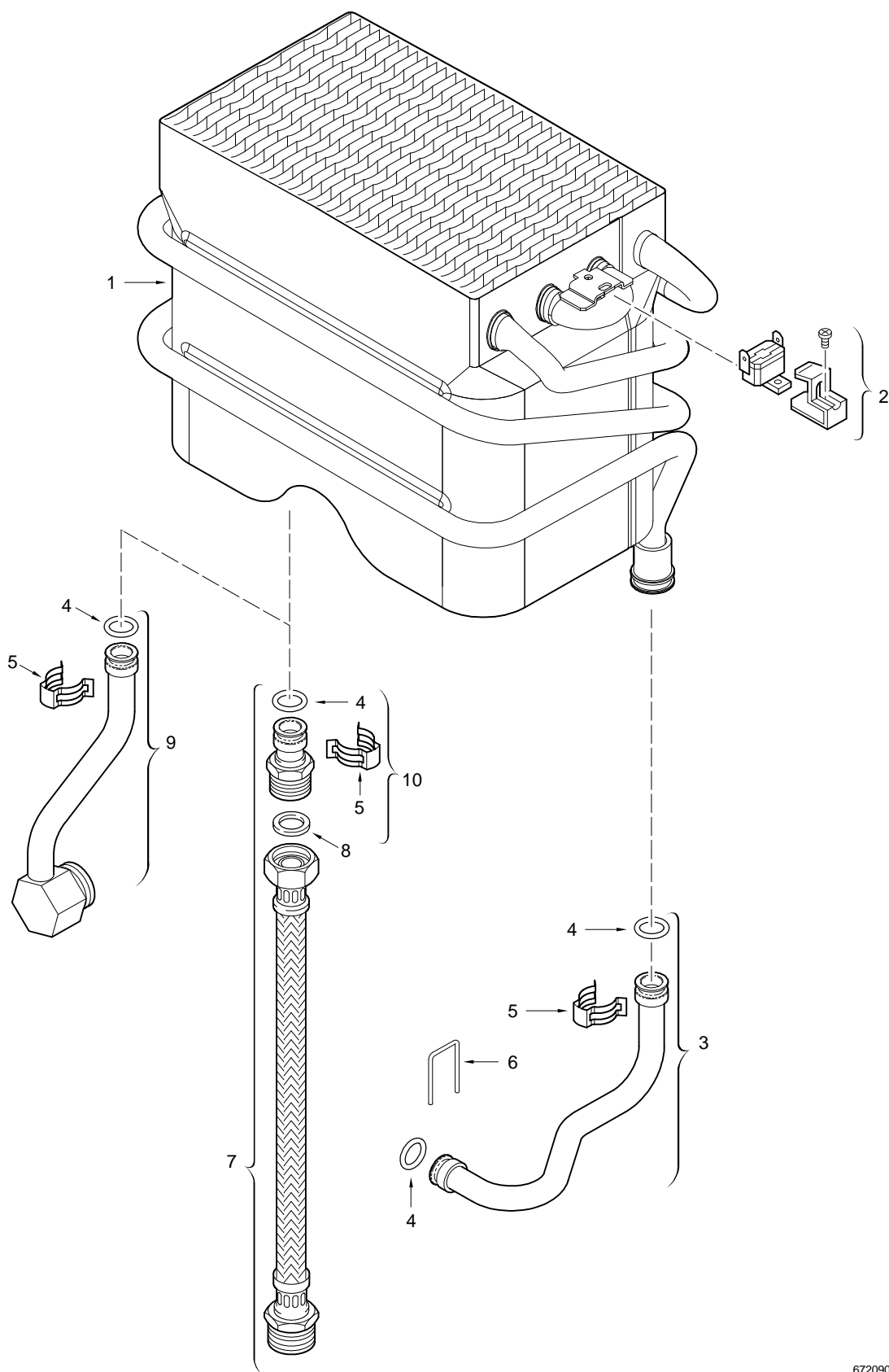
WR10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18 B...

Pos	descripción description Bezeichnung dénomination descrizioni Designação	S-Nr.	número el ordenar ordering no. Bestell-Nr. n° d'ordine n° d'ordine Código	PG	tipo gas gas type Gasart type gaz tipo gas tipo gas	WR 10B	WR 11B	WR 13B	WR 14B	WR 15B	WR 16B	WR 17B	WR 18B	observaciones remarks Bemerkungen remarques osservazioni Observações
1	Carcasa		8 705 421 677 0	40		■	■							
1	Carcasa		8 705 421 698 0	41				■	■					
1	Carcasa		8 705 421 697 0	42						■			■	
1	Carcasa	4305,4395	8 705 421 700 0	40			■							
1	Carcasa	4305,4395	8 705 421 702 0	41				■						
1	Carcasa	4305,4395	8 705 421 704 0	42								■	■	
1	Carcasa	2595	8 705 431 052 0	36			■							
1	Carcasa	1895	8 705 431 053 0	37				■						
1	Carcasa	1895	8 705 431 054 0	38							■			
2	Blenda frontal		8 705 506 558 0	15		■	■	■	■	■	■	■	■	
2	Blenda frontal	2595	8 705 506 741 0	21			■							
2	Blenda frontal	1895	8 705 506 741 0	21				■						
2	Blenda frontal	1895	8 705 506 741 0	21						■				
3	Tapa		8 705 506 557 0	13		■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Mando del grifo		8 702 000 234 0	12		■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Grifo de girar	2595	8 702 000 305 0	13			■							
4	Grifo de girar	1895	8 702 000 305 0	13				■		■				
5	Mando selector de caudal		8 702 000 235 0	12		■	■	■	■	■	■	■	■	
5	Mando selector de caudal	2595	8 702 000 304 0	13			■							
5	Mando selector de caudal	1895	8 702 000 304 0	13				■		■				
6	Campana cortatiros		8 705 505 438 0	33		■	■							Sin (acoplamiento salida gas)
6	Campana cortatiros		8 705 505 440 0	34				■	■					Sin (acoplamiento salida gas)
6	Campana cortatiros		8 705 505 442 0	34						■	■	■	■	Sin (acoplamiento salida gas)
7	Acoplamiento salida gas Ø110	5795	8 705 504 037 0	12		■								
7	Acoplamiento salida gas Ø110	0495,2595	8 705 504 037 0	12			■							
7	Acoplamiento salida gas Ø110	2705,6395	8 705 504 037 0	12			■							
7	Acoplamiento salida gas Ø110	4305,4395	8 705 504 037 0	12			■							
7	Acoplamiento salida gas Ø130	5095	8 705 505 389 0	19			■							
7	Acoplamiento salida gas Ø130	5395	8 705 505 389 0	19			■							
7	Acoplamiento salida gas Ø112	2805,2806	8 715 504 317 0	11			■							
7	Acoplamiento salida gas Ø112	2895	8 715 504 317 0	11			■							
7	Acoplamiento salida gas Ø130	5795	8 705 504 039 0	11				■		■				
7	Acoplamiento salida gas Ø124	1895	8 705 504 089 0	33				■			■			
7	Acoplamiento salida gas Ø130	0495	8 705 504 039 0	11					■				■	
7	Acoplamiento salida gas Ø130	2705,6395	8 705 504 039 0	11					■					
7	Acoplamiento salida gas Ø130	5095	8 705 504 039 0	11					■					
7	Acoplamiento salida gas Ø130	5395	8 705 504 039 0	11					■					
7	Acoplamiento salida gas Ø124	4305,4395	8 705 504 089 0	33					■					
7	Acoplamiento salida gas Ø124	4395	8 705 504 089 0	33								■		
7	Acoplamiento salida gas Ø130	2705	8 705 504 039 0	11									■	
7	Acoplamiento salida gas Ø124	4305	8 705 504 089 0	33									■	
7	Acoplamiento salida gas Ø125	2806,2896	8 715 504 315 0	21					■				■	
8	Tornillo (10x)		2 918 140 417 0	11		■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Angulo		8 708 003 190 0	16		■	■							
9	Angulo		8 708 003 191 0	16				■	■					
9	Angulo		8 708 003 192 0	17						■	■	■	■	
10	Tornillo M4,8x13 (10x)		8 703 403 012 0	12		■	■	■	■	■	■	■	■	
11	Grapa (10x)		8 700 506 200 0	25		■	■	■	■	■	■	■	■	

WR10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18 B...

Carcasa
Front cover
Mantel
Habillage
Mantello
Frente

1

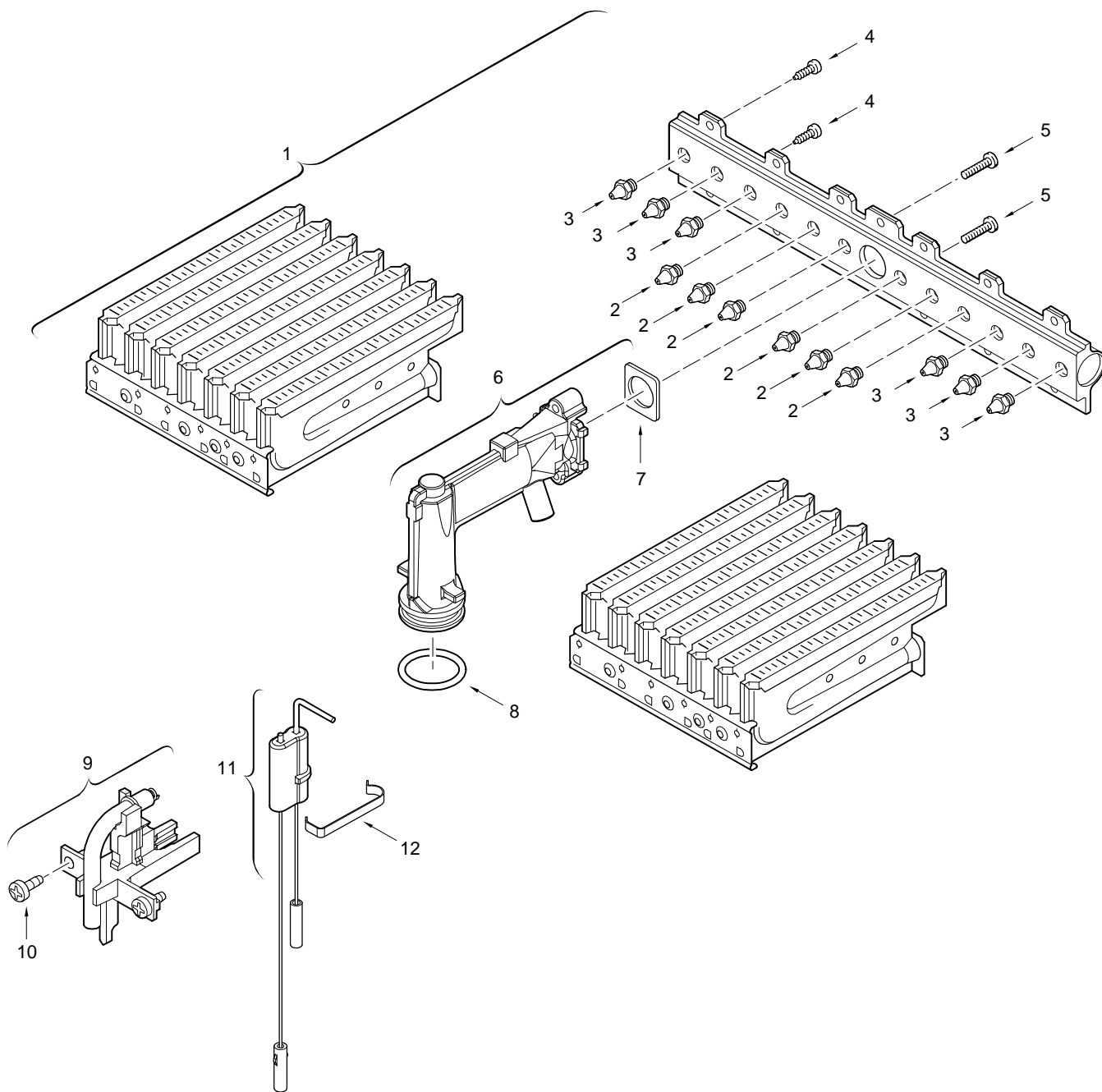


6720902569.AA.JF

2

Cuerpo de caldeo
Heating body
Innenkörper
Corps interieur
Corpo interno
Câmara de combustão

WR10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18 B...



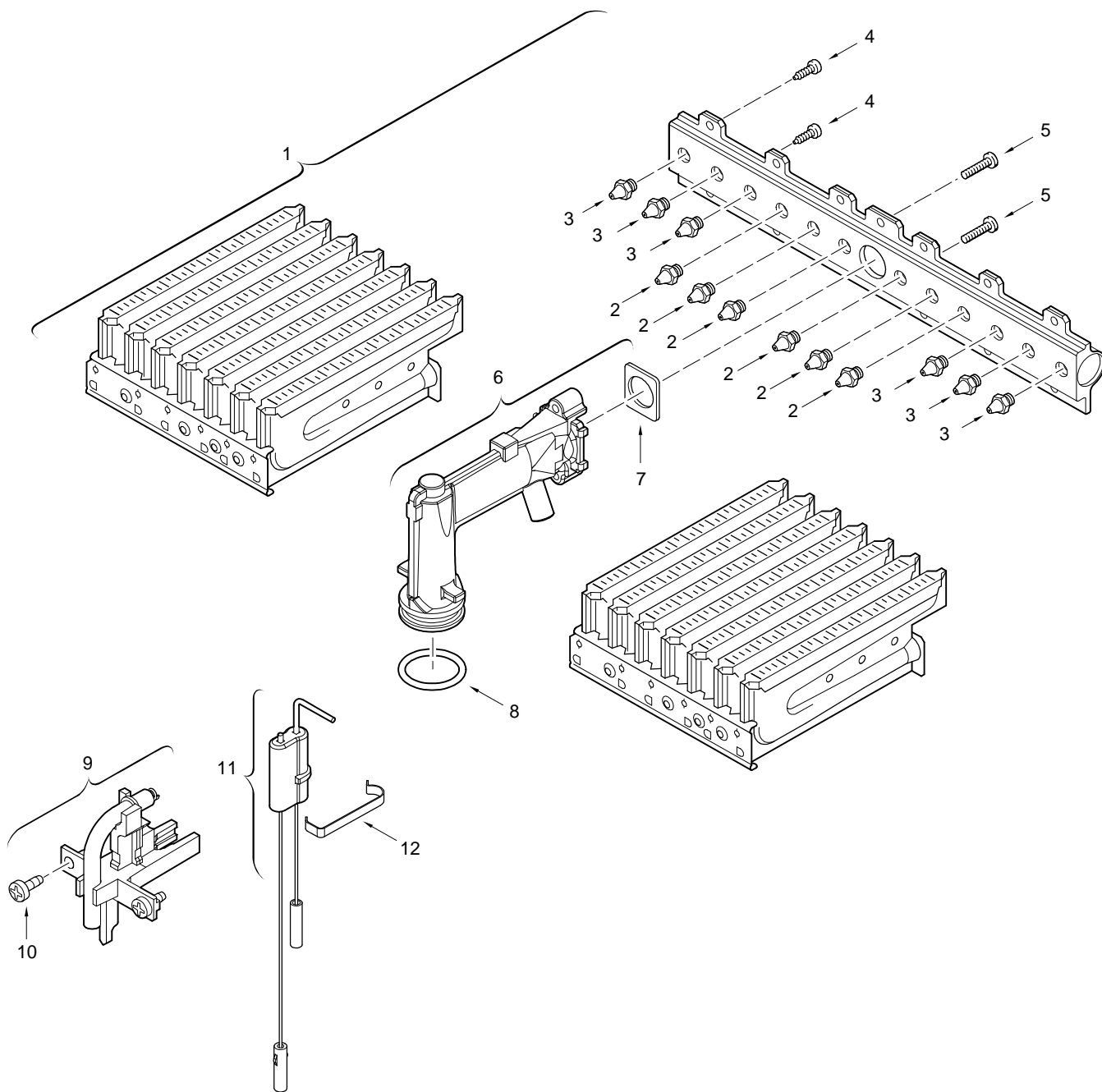
6720902570.AA.JF

3

Quemador
Burner
Brenner
Brûleur
Bruciatore
Queimador

WR10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18 B...

Pos	descripción description Bezeichnung dénomination descrizioni Designação	S-Nr.	número el ordenar ordering no. Bestell-Nr. n° d'ordine n° d'ordine Código	PG	tipo gas gas type Gasart type gaz tipo gas tipo gas	WR 10B	WR 11B	WR 13B	WR 14B	WR 15B	WR 16B	WR 17B	WR 18B	observaciones remarks Bemerkungen remarques osservazioni Observações
1	Quemador	5795	8 708 120 548 0	40	23	■								
1	Quemador	5395	8 708 120 509 0	40	21		■							
1	Quemador	0495,2595	8 708 120 481 0	39	23		■							
1	Quemador	2895,4305	8 708 120 481 0	39	23		■							
1	Quemador	4395,5095	8 708 120 481 0	39	23		■							
1	Quemador	5395	8 708 120 481 0	39	23		■							
1	Quemador	0495,2595	8 708 120 482 0	39	31		■							
1	Quemador	2705,2805	8 708 120 482 0	39	31		■							
1	Quemador	2806,2895	8 708 120 482 0	39	31		■							
1	Quemador	4305,4395	8 708 120 482 0	39	31		■							
1	Quemador	6395	8 708 120 482 0	39	31		■							
1	Quemador	5795	8 708 120 539 0	40	23			■						
1	Quemador	1895	8 708 120 590 0	36	23			■						
1	Quemador	1895	8 708 120 587 0	36	31			■						
1	Quemador	5395	8 708 120 518 0	40	21				■					
1	Quemador	0495,4305	8 708 120 483 0	40	23				■					
1	Quemador	4395,5095	8 708 120 483 0	40	23				■					
1	Quemador	5395	8 708 120 483 0	40	23				■					
1	Quemador	0495,2705	8 708 120 484 0	39	31				■					
1	Quemador	2806,2896	8 708 120 484 0	39	31				■					
1	Quemador	4305,4395	8 708 120 484 0	39	31				■					
1	Quemador	6395	8 708 120 484 0	39	31				■					
1	Quemador	1895	8 708 120 584 0	37	23					■				
1	Quemador	1895	8 708 120 588 0	37	31					■				
1	Quemador	5795	8 708 120 592 0		23						■			
1	Quemador	4395	8 708 120 486 0	40	31							■		
1	Quemador	4395	8 708 120 574 0	37	23							■		
1	Quemador	0495,4305	8 708 120 485 0	40	23								■	
1	Quemador	0495,2705	8 708 120 486 0	40	31								■	
1	Quemador	2806,2896	8 708 120 486 0	40	31								■	
1	Quemador	4305	8 708 120 486 0	40	31								■	
2	Tobera (110) (10x)	1895	8 708 202 113 0	20	23					■				
2	Tobera (104) (10x)	1895	8 708 202 168 0	22	23			■						
2	Tobera (74) (10x)	1895	8 708 202 127 0	20	31			■						
2	Tobera (71) (10x)	1895	8 708 202 129 0	17	31					■				
2	Tobera (70) (10x)	2595	8 708 202 130 0	15	31		■							
2	Tobera (70) (10x)	4305	8 708 202 130 0	15	31								■	
2	Tobera (120) (10x)	4395	8 708 202 124 0	20	23							■		
2	Tobera (70) (10x)	4395	8 708 202 130 0	15	31							■		
2	Tobera (180) (10x)	5395	8 708 202 177 0	24	21		■							
2	Tobera (190) (10x)	5395	8 708 202 182 0	25	21				■					
2	Tobera (110) (10x)	5395	8 708 202 113 0	20	23		■		■					
2	Tobera (120) (10x)	5795	8 708 202 124 0	20	23	■								
2	Tobera (125) (10x)	5795	8 708 202 116 0	17	23			■		■				
2	Tobera (74) (10x)	6395	8 708 202 127 0	20	31				■					
2	Tobera (110) (10x)	0495,2595	8 708 202 113 0	20	23		■							
2	Tobera (74) (10x)	0495,2705	8 708 202 127 0	20	31				■					
2	Tobera (72) (10x)	0495,2705	8 708 202 128 0	15	31		■							
2	Tobera (70) (10x)	0495,2705	8 708 202 130 0	15	31								■	
2	Tobera (110) (10x)	0495,4305	8 708 202 113 0	20	23				■					
2	Tobera (115) (10x)	0495,4305	8 708 202 115 0	16	23								■	
2	Tobera (72) (10x)	2805,2806	8 708 202 128 0	15	31		■							
WR10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18 B...					Quemador Bumer Brenner Brûleur Bruciatore Queimador									3



6720902570.AA.JF

3

Quemador
Burner
Brenner
Brûleur
Bruciatore
Queimador

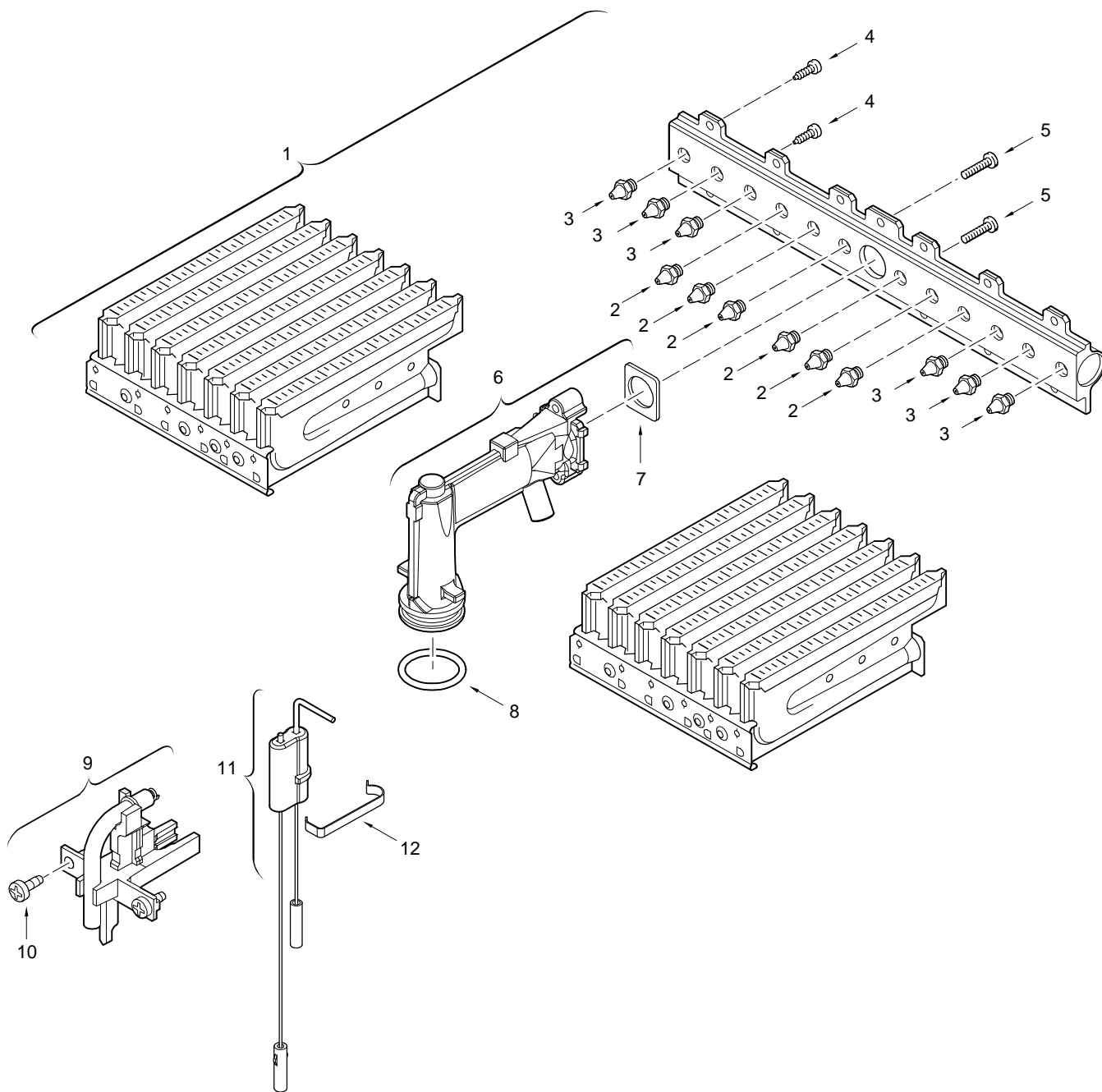
WR10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18 B...

Pos	descripción description Bezeichnung dénomination descrizioni Designação	S-Nr.	número el ordenar ordering no. Bestell-Nr. n° d'ordine n° d'ordine Código	PG	tipo gas gas type Gasart type gaz tipo gas tipo gas	WR 10B	WR 11B	WR 13B	WR 14B	WR 15B	WR 16B	WR 17B	WR 18B	observaciones remarks Bemerkungen remarques osservazioni Observações
2	Tobera (70) (10x)	2806,2896	8 708 202 130 0	15	31								■	
2	Tobera (74) (10x)	2806,2896	8 708 202 127 0	20	31				■					
2	Tobera (110) (10x)	2895,4305	8 708 202 113 0	20	23		■							
2	Tobera (72) (10x)	2895,4305	8 708 202 128 0	15	31		■							
2	Tobera (74) (10x)	4305,4395	8 708 202 127 0	20	31				■					
2	Tobera (110) (10x)	4395,5095	8 708 202 113 0	20	23		■		■					
2	Tobera (72) (10x)	4395,6395	8 708 202 128 0	15	31		■							
3	Tobera (120) (10x)	1895	8 708 202 124 0	20	23			■			■			
3	Tobera (75) (10x)	1895	8 708 202 132 0	17	31			■			■			
3	Tobera (72) (10x)	2595	8 708 202 128 0	15	31		■							
3	Tobera (75) (10x)	4305	8 708 202 132 0	17	31								■	
3	Tobera (130) (10x)	4395	8 708 202 147 0	15	23							■		
3	Tobera (75) (10x)	4395	8 708 202 132 0	17	31							■		
3	Tobera (180) (10x)	5395	8 708 202 177 0	24	21		■							
3	Tobera (190) (10x)	5395	8 708 202 182 0	25	21				■					
3	Tobera (125) (10x)	5395	8 708 202 116 0	17	23				■					
3	Tobera (120) (10x)	5395	8 708 202 124 0	20	23		■							
3	Tobera (125) (10x)	5795	8 708 202 116 0	17	23	■								
3	Tobera (130) (10x)	5795	8 708 202 147 0	15	23			■						
3	Tobera (130) (10x)	5795	8 708 202 126 0	20	23					■				
3	Tobera (76) (10x)	6395	8 708 202 139 0	20	31				■					
3	Tobera (120) (10x)	0495,2595	8 708 202 124 0	20	23		■							
3	Tobera (75) (10x)	0495,2705	8 708 202 132 0	17	31		■						■	
3	Tobera (76) (10x)	0495,2705	8 708 202 139 0	20	31				■					
3	Tobera (125) (10x)	0495,4305	8 708 202 116 0	17	23				■				■	
3	Tobera (75) (10x)	2805,2806	8 708 202 132 0	17	31		■							
3	Tobera (75) (10x)	2806,2896	8 708 202 132 0	17	31								■	
3	Tobera (76) (10x)	2806,2896	8 708 202 139 0	20	31				■					
3	Tobera (120) (10x)	2895,4305	8 708 202 124 0	20	23		■							
3	Tobera (75) (10x)	2895,4305	8 708 202 132 0	17	31		■							
3	Tobera (76) (10x)	4305,4395	8 708 202 139 0	20	31				■					
3	Tobera (125) (10x)	4395,5095	8 708 202 116 0	17	23				■					
3	Tobera (120) (10x)	4395,5095	8 708 202 124 0	20	23		■							
3	Tobera (75) (10x)	4395,6395	8 708 202 132 0	17	31		■							
4	Tornillo (10x)		8 703 401 069 0	11		■	■	■	■	■	■	■	■	
5	Tornillo (10x)		2 910 952 122 0	11		■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Racor		8 705 209 056 0	24		■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Junta (10x)		8 701 003 010 0	12		■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Anillo tórico (10x)		8 700 205 136 0	20		■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Quemador piloto		8 708 105 655 0	18		■	■	■	■	■	■	■	■	
10	Tornillo (10x)		8 703 401 053 0	12		■	■	■	■	■	■	■	■	
11	Bujía		8 708 107 013 0	24		■	■	■	■	■	■	■	■	
12	Grapa (10x)		8 701 300 010 0	22		■	■	■	■	■	■	■	■	
	Kit de transformacion Gas 23>22	5395	7 701 209 053	09			■							
	Kit de transformacion Gas 23>21	5395	7 701 209 054	25			■							
	Kit de transformacion Gas 23>21	5095	7 701 209 055				■							
	Kit de transformacion Gas 31>23	2595	7 701 309 149	25			■							
	Kit de transformacion Gas 31>23	2805,2806	7 701 309 159	25			■							
	Kit de transformacion Gas 31>23	2895	7 701 309 159	25			■							
	Kit de transformacion Gas 31>23	0495	7 701 309 160	25			■							
	Kit de transformacion Gas 23>31	5395	7 701 409 075	25			■							
	Kit de transformacion Gas 23>21	5395	7 702 209 057						■					

WR10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18 B...

Quemador
Burner
Brenner
Brûleur
Bruciatore
Queimador

3

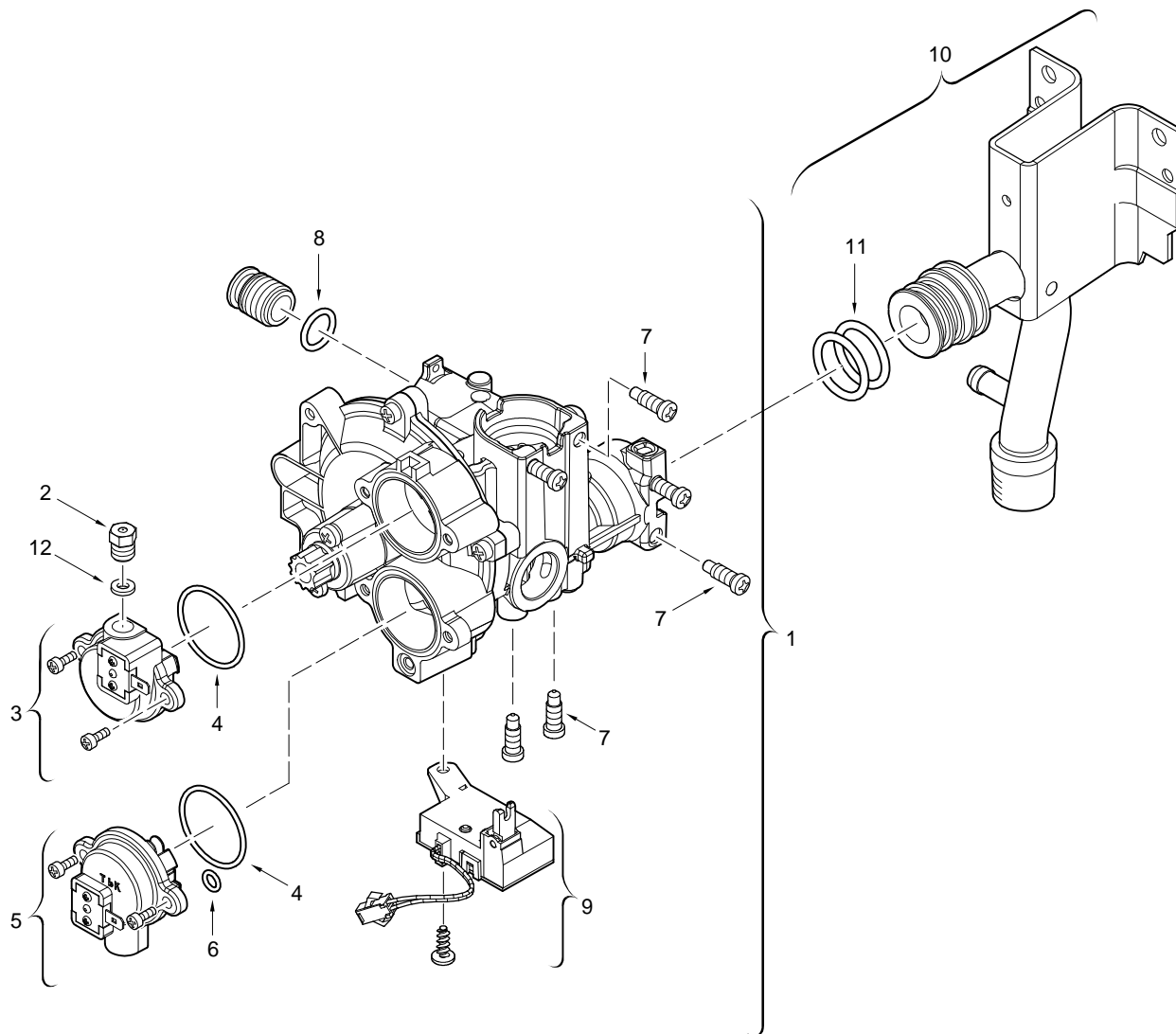


6720902570.AA.JF

3

Quemador
Burner
Brenner
Brûleur
Bruciatore
Queimador

WR10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18 B...



6720902571.AA.JF

4
Cuerpo de gas
Gas valve
Gasarmatur
Bloc gaz
Gruppo gas
Automático de gás

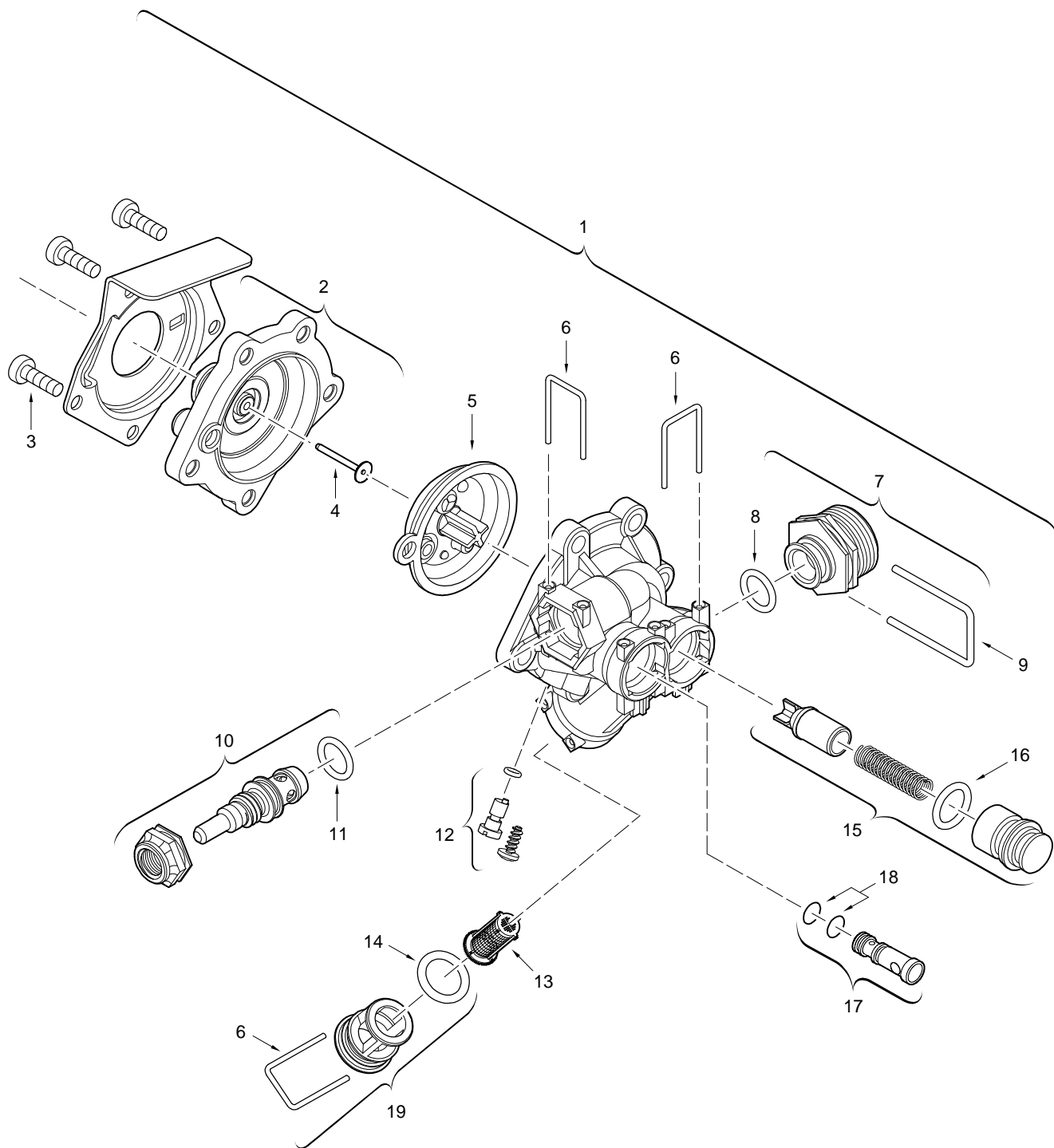
WR10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18 B...

Pos	descripción description Bezeichnung dénomination descrizioni Designação	S-Nr.	número el ordenar ordering no. Bestell-Nr. n° d'ordine n° d'ordine Código	PG	tipo gas gas type Gasart type gaz tipo gas tipo gas	WR 10B	WR 11B	WR 13B	WR 14B	WR 15B	WR 16B	WR 17B	WR 18B	observaciones remarks Bemerkungen remarques osservazioni Observações
1	Cuerpo de gas		8 707 011 911 0	49	23	■								
1	Cuerpo de gas		8 707 011 912 0	48	31	■								
1	Cuerpo de gas		8 707 011 922 0	48	31		■	■						
1	Cuerpo de gas		8 707 011 924 0	48	23		■	■						
1	Cuerpo de gas		8 707 011 962 0	48	31					■	■	■		
1	Cuerpo de gas		8 707 011 976 0	48	23					■	■	■	■	
1	Cuerpo de gas	5795	8 707 021 011 0	48	23	■								
1	Cuerpo de gas	5395	8 707 021 011 0	48	21	■								
1	Cuerpo de gas	5795	8 707 021 236 0		23		■							
1	Cuerpo de gas	5395	8 707 011 835 0	50	21			■						
2	Inyector piloto (10x)		8 708 200 321 0	25	31	■	■	■	■	■	■	■	■	
2	Inyector piloto (10x)		8 708 200 322 0	25	23	■	■	■	■	■	■	■	■	
2	Inyector piloto (10x)	5795	8 708 200 331 0		23		■							
3	Electroválvula de gas piloto		8 708 501 249 0	31		■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Anillo tórico (10x)		8 700 205 120 0	15		■	■	■	■	■	■	■	■	
5	Servoválvula		8 708 501 250 0	33		■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Anillo tórico (10x)		8 700 205 119 0	22		■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Tornillo (10x)		8 703 401 101 0	17		■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Anillo tórico (10x)		8 700 205 001 0	19		■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Microinterruptor		8 707 200 020 0	31		■	■	■	■	■	■	■	■	
10	Tubo de entrada de gas	6395	8 700 705 994 0	29	31	■		■						
10	Tubo de entrada de gas	0495	8 700 715 069 0	29	23,31			■					■	
10	Tubo de entrada de gas	0495,2595	8 700 715 069 0	29	23,31	■								
10	Tubo de entrada de gas	1895	8 700 715 069 0	29	23,31		■			■				
10	Tubo de entrada de gas	2705,2805	8 700 715 069 0	29	31	■								
10	Tubo de entrada de gas	2705,4305	8 700 715 069 0	29	31			■					■	
10	Tubo de entrada de gas	2895	8 700 715 069 0	29	23,31	■								
10	Tubo de entrada de gas	4305,4395	8 700 715 069 0	29	31	■								
10	Tubo de entrada de gas	4395	8 700 715 069 0	29	31			■			■			
10	Tubo de entrada de gas	5095	8 700 715 069 0	29	23	■	■							
10	Tubo de entrada de gas	4305	8 700 715 073 0	29	23								■	
10	Tubo de entrada de gas	4305,4395	8 700 715 073 0	29	23	■	■							
10	Tubo de entrada de gas	4395	8 700 715 073 0	29	23							■		
10	Tubo de entrada de gas	5395	8 700 715 073 0	29	21,23	■	■							
10	Tubo de entrada de gas	5795	8 700 715 073 0	29	23	■	■		■					
10	Tubo de entrada de gas	2806	8 700 715 133 0	29	31	■								
10	Tubo de entrada de gas	2806,2896	8 700 715 133 0	29	31			■					■	
11	Anillo tórico (10x)		8 700 205 136 0	20		■	■	■	■	■	■	■	■	
12	Anillo junta (10x)		8 700 103 173 0	11		■	■	■	■	■	■	■	■	

WR10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18 B...

Cuerpo de gas
Gas valve
Gasarmatur
Bloc gaz
Gruppo gas
Automático de gás

4

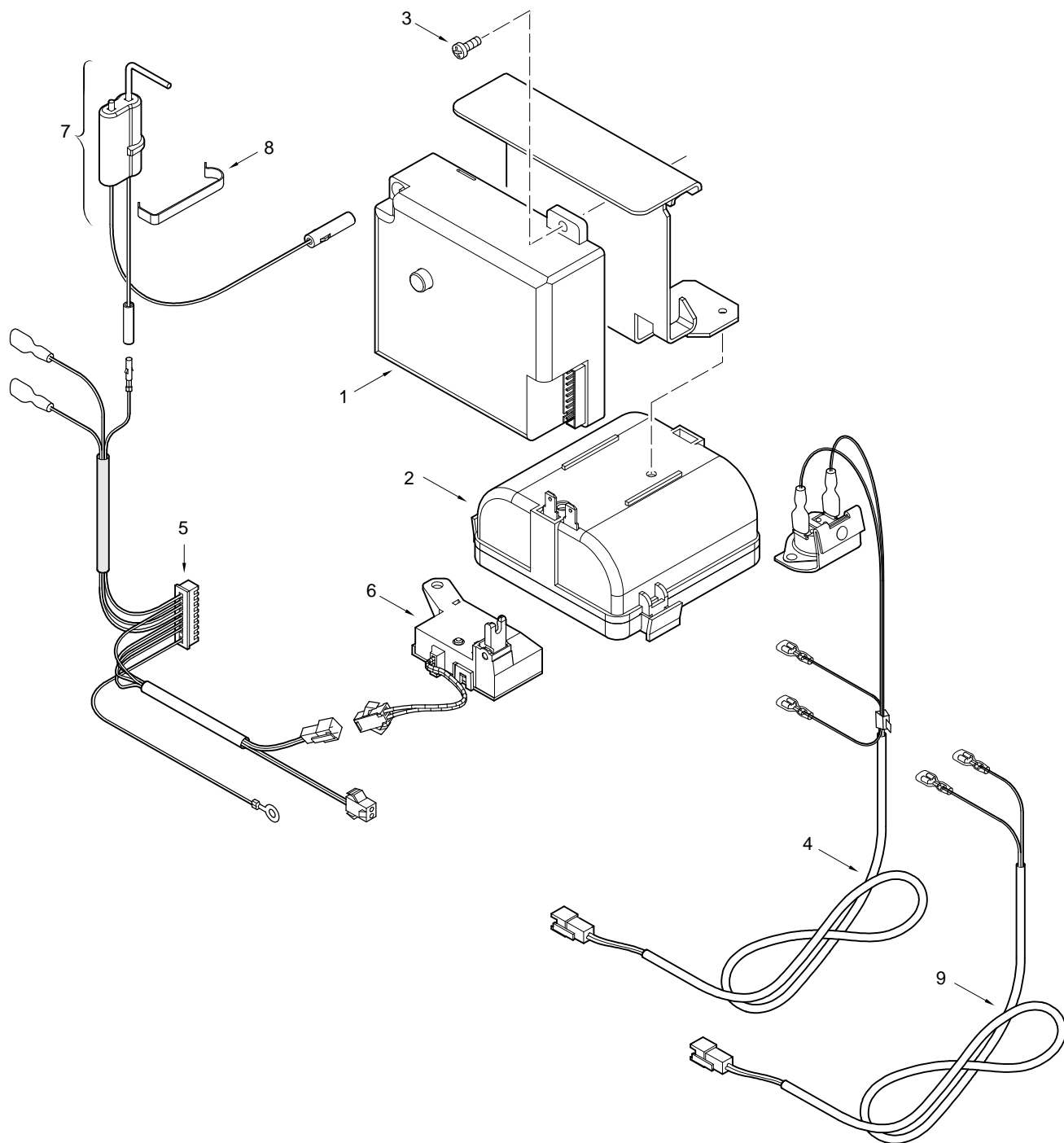


6720902572.AA.JF

5

Cuerpo de agua (poliamida)
Water valve (plastic)
Wasserarmatur (Kunststoff)
Robinet d'eau (plastique)
Gruppo acqua in plastica
Automático de água (Poliamida)

WR10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18 B...



6720902573.AA.JF

6

Unidad de encendido
Ignition unit
Zündbaustein
Unité d'allumage
Scheda elettronica
Unidade de ignição

WR10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18 B...

Lista de traducciones
List of translations

Übersetzungsliste
Liste des traductions

Traduzione delle descrizioni
Lista das traduções

Pos	Description	Beschreibung	Denomination	Descrizione	Descrição
1	Element of construction	Baugruppe	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Elemento da construção
1	Front shell	Mantel	Habillage	Mantello	Frente
2	Shield	Blende	Plaque de façade	Mascherina quadro comandi	Espelho
3	Cover	Verschlussdeckel	Couvercle	Corperchio	Tampa
4	Handle	Griff	Manette	Manopola	Manípulo
5	Water flow selector handle	Griffeinsatz	Manette sélecteur de débit eau	Manopola	Manípulo selector caudal de água
6	Draught diverter	Strömungssicherung	Coupe tirage antirefouleur	Cappa fumi	Chaminé
7	Exhaust pipe union Ø110	Abgasstutzen Ø110	Raccord buse de fumée Ø110	Terminale condotto Ø110	Anel da chaminé Ø110
8	Screw (10x)	Schraube (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Parafuso (10x)
9	Angle bracket	Winkel	Equerre	Staffa	Suporte de fixação
10	Screw M4,8x13	Schraube M4,8x13 (10x)	Vis M4,8x13 (10x)	Vite M4,8x13 (10x)	Parafuso M4,8x13 (10x)
11	Clip (10x)	Klammer (10x)	Clip (10x)	Graffa (10x)	Grampo (10x)
2	Element of construction	Baugruppe	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Elemento da construção
1	Heating body	Innenkörper	Corps de chauffe	Corpo interno	Câmara de combustão
2	Temperature limit 110 dec C	Temperaturbegrenzer 110°C	Limiteur de température 110°C	Limitatore temperatura 110°C	Limitador de temperatura 110°C
3	Cold water pipe	Verbindungsrohr kalt	Tube arrivée eau	Tubo di raccordo acqua fredda	Tubo ligação água fria
4	O-ring	O-Ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	O-ring (10x)
5	Clip (10x)	Klammer (10x)	Clip (10x)	Graffa (10x)	Grampo (10x)
6	Wire form spring	Bügel (10x)	Epingle (10x)	Fermo a molla (10x)	Freio (10x)
7	Hose	Flexschlauch	Tube flexible eau	Tubo flessibile	Ligação de mangueira
8	Washer (10x)	Dichtung (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Vedante (10x)
9	Hot water pipe	Verbindungsrohr warm	Tube eau chaude	Tubo di raccordo acqua calda	Tubo ligação água quente
10	Connector	Anschlussbuchse	Connecteur	Raccordo	Casquilho de ligação
3	Element of construction	Baugruppe	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Elemento da construção
1	Burner	Brenner	Brûleur	Brucciato	Queimador
2	Nozzle (110)	Düse (110) (10x)	Injecteur (110) (10x)	Ugello (110) (10x)	Injector (110) (10x)
3	Nozzle (125) (10x)	Düse (125) (10x)	Injecteur (125) (10x)	Ugello (125) (10x)	Injector (125) (10x)
4	Screw	Schraube (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Parafuso (10x)
5	Screw M4 x 12 phillips steel cross	Schraube (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Parafuso (10x)
6	Connector	Anschlussstück	Raccord	Raccordo di collegamento	Peça de ligação
7	Washer	Dichtung (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Vedante (10x)
8	O-ring (10x)	O-Ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	O-ring (10x)
9	Pilot burner	Zündbrenner	Veilleuse	Brucciato spia	Queimador piloto
10	Screw (10x)	Schraube (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Parafuso (10x)
11	Sparking plug	Zündbolzen	Bougie d'allumage	Vite lenta accensione	Vela de ignição
12	Clip (10x)	Klammer (10x)	Clip (10x)	Graffa (10x)	Grampo (10x)
	Gas transformation kit	Umbausatz	Pochette Transformation Gas	Set di trasformazione Gas	Jogo de transf. tipo gás
4	Element of construction	Baugruppe	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Elemento da construção
1	Gas valve	Gasarmatur	Bloc gaz	Gruppo gas	Automático de gás
2	Pilot injector (10x)	Zünddüse (10x)	Injecteur de veilleuse (10x)	Ugello spia (10x)	Injector piloto (10x)
3	Pilot valve	Zündgasventil	Tête magnétique d'allumage	Elettrovalvola bruciato pilota	Válvula de ignição
5	Servovalve	Servoventil	Servovalve	Elettrovalvola principale	Servoválvula
6	O-ring (10x)	O-Ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	O-ring (10x)
7	Screw (10x)	Schraube (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Parafuso (10x)
8	O-ring	O-Ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	O-ring (10x)
9	Microswitch	Mikroschalter	Microrupteur	Microinterruttore	Microinterruptor
10	Gas supply pipe	Gaszuführungsrohr	Tuyau d'arrivée gaz	Raccordo	Tubo condutor de gás
11	O-ring (10x)	O-Ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	O-ring (10x)
12	Washer (10x)	Dichtring (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Anilha de vedação (10x)
5	Element of construction	Baugruppe	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Elemento da construção
1	Water valve	Wasserarmatur	Robinet d'eau	Gruppo acqua	Automático de água
2	Cover	Deckel	Couvercle	Coperchio	Tampa
3	Screw (10x)	Schraube (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Parafuso (10x)
4	Pin (10x)	Stift (10x)	Goupille (10x)	Spina (10x)	Pino (10x)
5	Diaphragm (A)	Membrane (A)	Membrane (A)	Membrana (A)	Membrana (A)
6	Wire form spring (10x)	Bügel (10x)	Epingle (10x)	Fermo a molla (10x)	Freio (10x)

Tipos de aplicaciones Types of appliances	Gerätetypen Types de chaudières	Tipo apparecchi Tipos de dispositivos	
Aparato Appliance Gerat Chaudiere Apparecchio Aparelho	número el ordenar ordering no. Bestell-Nr. numero de commande n° d'ordine n° de pedido	Paese Country Land Pay Paese Pais	observaciones remarks Bemerkungen remarques osservazioni Observações
WR11B23S4305	7 701 331 741	Chile	
WR11B23S4395	7 701 331 740	Chile	
WR11B31S4305	7 701 431 654	Chile	
WR11B31S4395	7 701 431 653	Chile	
WR14B23S4305	7 702 331 808	Chile	
WR14B23S4395	7 702 331 807	Chile	
WR14B31S4305	7 702 431 735	Chile	
WR14B31S4395	7 702 431 734	Chile	
WR17B23S4395	7 703 331 836	Chile	
WR17B31S4395	7 703 431 817	Chile	
WR18B23S4305	7 703 331 837	Chile	
WR18B31S4305	7 703 431 818	Chile	
WR13 B23 S1895	7 702 331 774	Colombia	
WR13 B31 S1895	7 702 431 692	Colombia	
WR16 B23 S1895	7 703 331 804	Colombia	
WR16 B31 S1895	7 703 431 791	Colombia	
WR11 B31 S6395	7 701 431 604	Greece	
WR14 B31 S6395	7 702 431 694	Greece	
WR11B23S2895	7 701 331 789	Spain	
WR11B31S2805	7 701 431 693	Spain	
WR11B31S2806	7 701 431 662	Spain	
WR11B31S2895	7 701 431 697	Spain	
WR14B31S2806	7 702 431 743	Spain	
WR14B31S2896	7 702 431 744	Spain	
WR18B31S2806	7 703 431 826	Spain	
WR18B31S2896	7 703 431 827	Spain	
WR11B31S2705	7 701 431 657	HongKong / Macau	
WR14B31S2705	7 702 431 739	HongKong / Macau	
WR18B31S2705	7 703 431 823	HongKong / Macau	

